



SVEUČILIŠTE HERCEGOVINA / HERZEGOVINA UNIVERSITY

Ured za međunarodnu suradnju, ECTS i akademsko priznavanje / Office for International Cooperation, ECTS and Academic Recognition

Zahtjev za priznavanje obrazovne isprave

Application for recognition of qualification

I. PODACI O PODNOSITELJU ZAHTJEVA / INFORMATION ABOUT APPLICANT OSOBNI PODACI PODNOSITELJA ZAHTJEVA / APPLICANT'S PERSONAL INFORMATION	
Ime / <i>First name</i>	Prezime / <i>Last name</i>
Datum rođenja / <i>Date of birth</i> JMBG / <i>Personal number</i>	Grad i država rođenja / <i>City and country of birth</i>
Državljanstvo / <i>Citizenship</i>	Spol / <i>Sex</i> Ženski/ <i>Female</i> Muški/ <i>Male</i>
Ulica i broj / <i>Street and number</i>	Poštanski broj i mjesto / <i>Zip code, City</i>
Država / <i>Country</i>	E-pošta / <i>E-mail</i>
Telefonski broj / <i>Phone number</i>	Broj mobilnog telefona / <i>Cell phone number</i>
II. PODACI O STEČENOM RAZDOBLJU STUDIJA INFORMATION ABOUT PRERIOD OF STUDY	
Naziv visokoškolske institucije na izvornom jeziku / <i>Name of the institution of higher education in the original language</i>	
Adresa visokoškolske institucije / <i>Address of the Institution of higher education</i>	
Grad / <i>City</i> Država / <i>Country</i>	
Internetska adresa visokoškolske ustanove / <i>Web address of the Institution of higher education</i>	



Naziv studijskog programa / <i>Higher education programme (title)</i>
Način studiranja (redovno, izvanredno, učenje na daljinu, drugo) / <i>Type of study (full-time, long-distance learning, other-please specify)</i>
Naziv visokoškolske kvalifikacije čije priznavanje se traži na izvornom jeziku i na jednom od službenih jezika u BiH / <i>Name of the higher education document in the original language and in one of the official languages of Bosnia and Herzegovina</i>
Naziv javne isprave kojom se dokazuje visokoškolska kvalifikacija, na izvornom jeziku / <i>Name of the supporting public document proving higher education qualification, the recognition of which is requested, in the original language as stated in the original supporting public document (npr/for example „Diploma“ „Certificate“)</i>
Vrsta studija / <i>Type of study</i> <ul style="list-style-type: none">• Sveučilišni / <i>Academic</i>• Stručni/strukovni / <i>Vocational</i>
Službeno trajanje studija (broj godina) / Official length of study (in years) / _ _ / godina / years
Godina upisa na studij / <i>Year of enrollment</i>
Datum završetka studija / <i>Graduation date</i> (datum diplomiranja)
Datum stjecanja inozemne visokoškolske kvalifikacije (datum izdavanja diplome)/ <i>Date of acquisition of the qualification</i> (Date of issue of higher education document)
Uvjeti stjecanja visokoškolske kvalifikacije (zaokružiti) / <i>Additional graduation requirments (circle)</i> <ul style="list-style-type: none">• Pisani završni rad / <i>thesis</i>; <i>tema / title:</i> _____• Završni ispit/ <i>final exams:</i> _____• Drugo/ <i>Other:</i> _____



III. PRIJAŠNJE OBRAZOVANJE / PREVIOUS EDUCATION

1. SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE / SECONDARY SCHOOL EDUCATION

Naziv institucije / <i>Institution</i>	Grad i država / <i>City and country</i>	Naziv stečene kvalifikacije / <i>Acquired qualification</i>	Godina upisa / <i>Enrollment year</i>	Godina završetka / <i>Graduation year</i>

2. PRIJAŠNJE STEČENO VISOKO OBRAZOVANJE / PREVIOUS HIGHER EDUCATION

Naziv institucije / <i>Institution</i>	Grad i država / <i>City and country</i>	Naziv stečene kvalifikacije / <i>Acquired qualification</i>	Godina upisa / <i>Enrollment year</i>	Godina završetka / <i>Graduation year</i>



**IV. PODACI O VISOKOŠKOLSKOJ INSTITUCIJI I STUDIJU NA KOJEM SE ŽELI NASTAVITI
OBRAZOVANJE / INFORMATION ON HIGHER EDUCATION INSTITUTION AND STUDY WHERE
YOU WANT TO CONTINUE YOUR EDUCATION**

a) Naziv visokoškolske institucije na kojoj se želi nastaviti studij / *Name of higher education institution where you want to continue your education*

b) Naziv studija i stupanj ciklusa na koji se želi upisati (preddiplomski, diplomski, poslijediplomski) / *Name of study program and cycle of study which you want to enter (undergraduate, graduate, postgraduate)*

Napomena / Note: obvezno upisati tražene podatke / obligatory entry of data

**V. RJEŠENJE KANDIDAT PREUZIMA OSOBNO ILI DRUGA OSOBA UZ PUNOMOĆ (zaokružiti) /
Candidate will personally pick up the document of recognition or authorized another person (mark).**

- Kandidat / *Candidate*
- Druga osoba / *Another person*

- Poštom / *Via mail*

PODACI ZA DOSTAVLJANJE RJEŠENJA POŠTOM

Ulica i broj / *Street and number:* _____

Poštanski broj, mjesto i država /

Zip code, city, country _____

**VI. JESTE LI ISTI ZAHTJEV RANIJE PODNOSILI NEKOM DRUGOM TIJELU? / Have you submitted the
same request to any other institution?**

Ako jeste, navedite naziv ustanove / *If yes, specify name of the institution*

Podnošenjem zahtjeva dajem suglasnost da se provjeri vjerodostojnost podataka unesenih u ovaj zahtjev kao i vjerodostojnost isprava koje upućujem u proceduru provjere. / *With this request I give consent for vetting the credibility of the qualification I submitted.*

NAPOMENA/ NOTE:

Za točnost podataka odgovara podnosilac molbe. / *The applicant is responsible for the accuracy of the data.*

Uz ovaj zahtjev, dostavljam: / *With this application, I submit:*

- Obrazovna isprava za koju se traži priznavanje (orginal ili ovjerena kopija) / *The education document for which recognition is requested (original or certified copy);***
- Prijevod obrazovne isprave ovlaštenog sudskog tumača (ako obrazovna isprava nije na jednom od službenih jezika u BiH) / *Translation of the education document by certified court interpreter;***



- c. **Prijepis položenih ispita s ocjenama u originalu (izdan od visokoškolske ustanove) ili dodatak diplomi u originalu** / *Official grade transcript, issued by the higher education institution (original) or Diploma supplement in original;*
- d. **Ovjereni prijevod prijepisa položenih ispita s ocjenama ili ovjereni prijevod dodatka diplomi** / *Certified translation of the official grade transcript or certified translation of the Diploma supplement;*
- e. **Službeni plan i program studija iz kojega je vidljiv tijek studija i kratak sadržaj svakog odslušanog i/ili položenog predmeta (izdan od visokoškolske ustanove ili se nalazi na službenoj mrežnoj stranici visokoškolske ustanove) na izvornom jeziku i u prijevodu koji ne treba biti ovjeren od stalnog sudskog tumača** / *Official curricula with course of study and short content of each subject (issued from higher institution or printed form official web site of institution) in original and translated (no certified translation required);*
- f. **Ovjereni preslik prethodno stečenih visokoškolskih kvalifikacija, ako postoje** / *Certified copies of previously acquired higher qualification(s), if any;*
- g. **Popis uvjeta/kriterija za upis na studij završen u inozemstvu (ako ne postoji službeni popis uvjeta i kriterija, sami ih navedite)** / *List of admission requirements (if the official version does not exist, write yourself);*
- h. **Životopis / CV;**
- i. **Potvrda o uplati troškova postupka** / *Proof of Payment of Administrative Fees.*

Napomene / Notes:

- Ured za međunarodnu suradnju, ECTS i akademsko priznavanje osim navedene dokumentacije zadržava pravo zatražiti od podnositelja zahtjeva i dodatnu dokumentaciju. / *Office for International Cooperation, ECTS and Academic Recognition, apart from the mentioned documentation, reserves the right to request from the applicant and additional documentation.*
- Ako je Zahtjev nepotpun, bit ćete pisanim putem obaviješteni o potrebnoj dopuni dokumentacije. / *If the request is incomplete the Office will send you a notification for necessary documentation supplement.*
- Ako ne možete dostaviti neki od dokumenata, argumentirano obrazložite u pisanom obliku zašto te kada ćete biti u mogućnosti dostaviti taj dokument. / *If you can't submit any of the requested documents, a written explanation should be enclosed stating the reason and expected time for delivery of the proper document.*
- Za plan i program studija preuzet sa službenih mrežnih stranica visokoškolske institucije obvezno navesti točnu URL adresu s koje je dokument preuzet. / *For official curricula printed from official web site of institution it's obligatory to indicate URL address from which the document has been taken.*

PAŽNJA!

Postupak ne može službeno započeti dok sva potrebna dokumentacija ne bude predana! Molimo da dokumente složite u skladu s navedenim brojevima pod kojima se traže kako bi se izbjegle pogreške i ubrzao postupak priznavanja.

ATTENTION!

The process of recognition can not officially start if the application is incomplete! Please, assort documents, according to the numbers listed prior, in order to avoid mistakes and speed up the process.

Svojim potpisom potvrđujem da sam razumio/razumjela Zahtjev i da su svi navedeni podatci točni.

By signing the form, I certify that I understood the application and that all the information provided is true and accurate.

U / In _____, _____

(grad / city)
signature)

(datum / date)

(potpis podnositelja zahtjeva / applicant's